HARPER

USB Концентратор
USB Hub
USB хаб

HUF-041A

Руководство по эксплуатации **RUS**

Благодарим Вас за выбор продукции Harper. Перед началом использования ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните ее на случай возникновения вопросов по обслуживанию устройства.

ИНСТРУКЦИЯ

Подключите кабель USB-A к порту USB Type-A вашего устройства.

Подождите несколько секунд, пока установка завершится автоматически. Дополнительное программное обеспечение не требуется. Этот USB-концентратор совместим с Microsoft® Win7 и выше / Apple® MAC/macOS X v10.10 и более поздними версиями.

После завершения установки ваш USB-концентратор готов к использованию.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 разъем USB-A
- 4 порта USB-A 3.0 (до 5 Гбит/с)
- Вход: 5 В 3 А
- Выход: 5 В 2,9 А
- Совместимость: Microsoft Windows 7 и выше /Apple Mac OS X v10.10 и более поздние версии
- Размеры: 10,5 x 2,2 x 0,9 см
- Длина кабеля: 6 см
- Вес: 35 г
- Материал: алюминий

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- USB концентратор – 1шт
- Руководство пользователя – 1шт
- Гарантийный талон – 1шт

ВНИМАНИЕ!

Беречь от воды, огня, жидкостей и в недоступном для детей месте.
Не подвергать изделие длительному воздействию экстремальных температур и жары.
Во избежание опасности ремонт изделия должен осуществлять квалифицированный специалист.
Не разбирайте и не пытайтесь ремонтировать изделие самостоятельно.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если устройство не работает, проверьте следующее:

- USB-кабель правильно подключен к одному из USB-портов.
- USB концентратор распознаётся операционной системой вашего устройства (Microsoft®-Win7 и выше / Apple® MAC-macOS X v10.10 и более поздние версии).

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

По техническим вопросам, касающимся вашего изделия, обращайтесь по месту приобретения или в техническую поддержку Harper в вашем городе. Список СЦ представлен на официальном сайте Harper в разделе «Поддержка» https://harper.ru/service-centers/

ГАРАНТИРОВАННЫЕ ПРИЗЫ ОТ HARPER ЗА ВАШИ ОТЗЫВЫ

С вас отзыв, с нас – приз!

Опубликуйте текстовый, фото- или видеоотзыв на приобретенный товар Harper на своей странице (с открытым профилем) в **ВК, Одноклассниках**, на **YouTube** или на сайтах **otzovik.ru** и **irecommend.ru** с хештегом **#harper** и получите призы:

После публикации отзыва останется заполнить простую анкету

https://review.harper.ru/

и ожидать свой приз.

Зарядные устройства WCH-8220
За каждый текстовый отзыв

Пауэрбанки PB-2606
За каждый текстовый отзыв с фото

Наушники HB-416
За каждый видео отзыв

Термопоты HTP-5T01
За самые лучшие работы

И это еще не все!
Специальный приз от жюри Harper:
Микроволновая печь 20ST04
за лучший отзыв.

Внимание! *Перечень и внешний вид призов, участвующих в акции, может изменяться без предварительного уведомления.*

User manual **ENG**

Thank you for choosing Harper products. Before using the device, please read the operating instructions and keep them in case you have any questions about servicing the device.

INSTRUCTIONS

Connect the USB-A cable to the USB Type-A port of your device.

Wait a few seconds for the installation to complete automatically. No additional software is required. This USB hub is compatible with Microsoft® Windows 7 and above / Apple® MAC/macOS X v10.10 and later versions.

Once the installation is complete, your USB hub is ready for use.

SPECIFICATIONS

- 1 USB-A connector
- 4 USB-A 3.0 port (up to 5 Gbps)
- Input: 5 V 3 A
- Output: 5 V 2.9 A
- Compatibility: Microsoft Windows 7 and above / Apple Mac OS X v10.10 and later versions
- Dimensions: 10.5 x 2.2 x 0.9 cm
- Cable length: 6 cm
- Weight: 35 g
- Material: Aluminum

PACKAGE CONTENTS

- USB Hub – 1 pc
- User Manual – 1 pc
- Warranty Card – 1 pc

CAUTION!

Keep away from water, fire, liquids, and out of reach of children.
Do not expose the product to prolonged extreme temperatures or heat.
To avoid danger, repairs should only be carried out by a qualified specialist. Do not disassemble or attempt to repair the product yourself.

TROUBLESHOOTING

If the device does not work, check the following:

- The USB cable is properly connected to one of the USB ports.
- The USB hub is recognized by your device's operating system (Microsoft® Windows 7 and above / Apple® MAC macOS X v10.10 and later versions).

TECHNICAL SUPPORT

For technical questions regarding your product, please contact the place of purchase or Harper technical support in your city. The list of service centers is available on the official Harper website in the «Support» section: https://harper.ru/service-centers/

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық **KAZ**

Harper өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет. Пайдалануды бастамас бұрын пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысыңыз және құрылғыға қызмет көрсету бойынша сұрақтар туындаған жағдайда оны сақтаңыз.

НҰСҚАУ

USB-A кабелін құрылғыңыздың USB Type-A портына жалғаңыз.

Орнату автоматты түрде аяқталғанша бірнеше секунд күтіңіз. Қосымша бағдарламалық жасақтама қажет емес. Бұл USB хаб Microsoft® Windows 7 және одан жоғары / Apple® MAC/macOS X v10.10 және одан кейінгі нұсқаларымен үйлесімді.

Орнату аяқталғаннан кейін USB хабыңыз қолдануға дайын.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- 1 USB-A ажыратқышы
- 4 USB-A 3.0 порты (5 Гбит/с дейін)
- Кіріс: 5 В 3 А
- Шығыс: 5 В 2,9 А
- Үйлесімділік: Microsoft Windows 7 және одан жоғары / Apple Mac OS X v10.10 және одан кейінгі нұсқалары
- Өлшемдері: 10,5 x 2,2 x 0,9 см
- Кабель ұзындығы: 6 см
- Салмағы: 35 г
- Материалы: алюминий

ЖИНАҚТАМА:

- USB хаб – 1 дана
- Пайдаланушы нұсқаулығы – 1 дана
- Кепілдік талоны – 1 дана

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Судың, оттың, сұйықтықтардың әсерінен сақтаңыз және балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз.
Бұйымды ұзақ уақыт бойы экстремалды температура мен ыстыққа ұшыратпаңыз.
Қауіптің алдын алу үшін бұйымды жөндеуді білікті маман жүргізуі керек. Бұйымды өзіңіз бөлшектемеңіз немесе жөндеуге әрекеттенбеңіз.

АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ

Құрылғы жұмыс істемесе, мыналарды тексеріңіз:

- USB кабелі USB порттарының біріне дұрыс жалғанғанын.
- USB хаб құрылғыңыздың операциялық жүйесімен (Microsoft® Windows 7 және одан жоғары / Apple® MAC macOS X v10.10 және одан кейінгі нұсқалары) танылғанын.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚОЛДАУ

Бұйымыңызға қатысты техникалық сұрақтар бойынша сатып алған жерге немесе сіздің қалаңыздағы Harper техникалық қолдау қызметіне хабарласыңыз. Сервис орталықтарының тізімі Harper ресми сайтының «Қолдау» бөлімінде берілген: https://harper.ru/service-centers/

Дата производства указана на упаковке/. Срок службы – 3 года. Гарантийный срок – 1 год. / Manufacturing date is indicated on the packaging. Service life – 36 months. Warranty period – 12 months./ Тауар міндетті сертификаттауға жатпайды. Өндіріс күні қаптамада көрсетілген. Қызмет мерзімі – 3 жыл. Кепілдік мерзімі – 1 жыл.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия. Дополнительную информацию о товаре и данные авторизованного сервисного центра вы можете узнать на сайте harper.ru или по телефону технической поддержки: 8-800-600-7107./ Warranty service is provided according to the attached warranty card. The warranty card and user manual are integral parts of this product Additional information about the product and authorized service center details can be found on the website www.harper.ru or by calling technical support at 8-800-600-7107./ Кепілдік қызмет көрсету қоса беріліп отырған кепілдік талонына сәйкес жүзеге асырылады. Кепілдік талоны және пайдалану жөніндегі Нұсқаулық осы өнімнің ажырамас бөлігі болып табылады. Тауар туралы қосымша ақпаратты және авторизацияланған сервис орталығының деректерін сайттан білуге болады harper.ru немесе техникалық қолдау телефоны бойынша: 8-800-600-7107.

Изготовитель/ Manufacturer/ Өндіруші: Харпер Интернэшнл Трейдин Лимитед 15Ф, Радио Сити, 505 Хэннесси Роуд, Козвэй Бэй, Гонконг, КНР/ Harper International Trading Limited 15F, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, Hong Kong. Импортер/организация уполномоченная на принятие претензий/ Importer/authorized complaint handling organization / Импорттаушы / талаптарды қабылдауға Уәкілетті ұйым: ООО «Прогресс-Плюс» 119607, г.Москва, ул.Удальцова, д.50, корп.1, тел: +74951330210, info@harper.ru / Progress-Plus LLC 119607, Moscow, Udaltsova str., 50, bldg. 1, tel: +74951330210, info@harper.ru / Прогресс-Плюс» ЖШҚ 119607, Мәскеу қ., Удальцова к-сі, 50 үй, 1 корпус, тел: +74951330210, info@harper.ru

Сделано в КНР/ Made in PRC/ ҚХР-да жасалған